

استيعاب معاني الأفعال الثلاثية المزيدة في كتاب تعليم المتعلم للشيخ برهان الدين

الزرنوجي لدى تلاميذ الصف الثاني عشر في معهد شيخ برهان الدين كونتو

The Ability of Class XII Students of The Islamic Boarding School
of Syeikh Burhanuddin Kuntu in Understanding Meaning of Fi'il Tsulasi Mazid
in The Book Ta'lim Al-Muta Aalim by Sheikh Burhanuddin Az-Zarnuji

¹Tri Almuna Waro, ²Amrizal, ³M. Faisal Maulana,

⁴Muhammad Valiyyul Haqq

^{1,2} UIN Sultan Syarif Kasim Riau, Indonesia

³Universite Sidi Muhammed Ben Abdellah, Fes, Maroko

⁴Ibn Haldun, Universitas Turkey, Turki

e-mail: trialmunawaroh01@gmail.com

Abstract

Islamic boarding school students who study qowaid sometimes have a very high level of memorization of qowaid, but their level of understanding in the practice of reading Arabic texts and the like is not capable, as evidenced when they are asked questions by their teachers when practicing reading the Turosh Book/Kitab Kuning/Kitab Gundul. This research aims to determine the level of ability of class by carrying out a test in the form of a question sheet which is given to test the students' understanding of the meaning of tsulasi mazid which has been learned from the practice of reading the book Ta'lim Al-Muta'aalim. This research uses descriptive qualitative research methods with data collection techniques in the form of tests on 20 selected class XII students and documentation. So after conducting the research, it was concluded that the level of understanding of the students in understanding the meaning of the mazid tsulasi in the book Ta'lim Al-Muta aalim by Sheikh Burhanuddin Az-Zarnuji was categorized as increasing along with continuous training. This is proven by the percentage of the first test to the third test from 0 % categorized as very good up to 20%, in the third test 55% were categorized as good, and 25% were categorized as quite good.

Key word: Ability to Understand, Meaning of Fi'il Tsulasi Madzid, Book of Ta'lim Al-Muta'allim

Abstrak

Santri pondok pesantren yang belajar qowaid terkadang sangat tinggi tingkat hafalan qowaidnya, akan tetapi tingkat pemahaman pada praktek baca nash Arab dan sejenisnya mereka tidak mampu, dibuktikan saat diberikan pertanyaan oleh gurunya ketika latihan baca Kitab Turosh/ Kitab Kuning/ Kitab Gundul. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui tingkat kemampuan santri kelas XII Pondok Pesantren Syekh Burhanuddin Kuntu dalam memahami Makna Tsulasi Mazid yang ada pada kitab Ta'lim Al-Muta'aalim Karya Syekh Burhanuddin Az-Zarnuji. Dengan melakukan tes berupa lembaran soal yang diberikan untuk

menguji pemahaman santri mengenai makna tsulasi mazid yang sudah dipelajari dilihat dari praktek membaca kitab Ta'lim Al-Muta'aalim. Penelitian ini menggunakan metode penelitian kualitatif deskriptif dengan teknik pengumpulan data berupa tes kepada 20 santri pilihan kelas XII dan dokumentasi. Maka setelah dilakukan penelitian disimpulkan bahwa tingkat kemampuan pemahaman santri dalam memahami makna tsulasi mazid yang ada pada kitab Ta'lim Al-Muta'aalim Karya Syekh Burhanuddin Az-Zarnuji dikategorikan meningkat seiring dengan dilatih secara terus menerus. Dibuktikan dengan presentase tes pertama hingga tes ketiga dari 0% yang dikategorikan sangat baik hingga 20%, pada tes ketiga 55% dikategorikan baik, dan 25% dikategorikan cukup baik.

Kata Kunci: *Kemampuan Memahami, Makna Fi'il Tsulasi Madzid, Kitab Ta'lim Al-Muta'allim.*

المقدمة

اللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا من طريق النقل. وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة، وما رواه الثقات من منثور العرب ومظومهم^١. وأهميتها أن تكون محبوبة ومتعلمة لثلاثة أسباب، لأن النبي عربي والقرآن عربي وكلام أهل الجنة في الجنة عربي كما في الحديث: أحبوا العرب لثلاث لأنني عربي، والقرآن عربي، وكلام أهل الجنة في الجنة عربي (رواه الطبراني وغيره)^٢. وفي إندونيسيا، يستخدمها المسلمون في أداء الصلاة والتعليم في المعاهد والمدارس، ولا سيما في تعليم اللغة العربية كما أن إحدى المواد المدروسة في المعاهد والمدارس هي اللغة العربية. حيث وجب على التلاميذ أن يتعلموها في الصف.

في اللغة العربية أربعة عناصر مهمة، وهي الصوت والكلمة والجمله والدلالة. مجموعة من الأحرف يسمى الكلمة ومن الكلمات يسمى الجملة أو الكلام المفيد لمتكلم ومستمع. ولكل منها بحث خاص ومعين، عن الحرف أو الصوت يبحث في علم الأصوات وعن الكلمة وتغييرها يبحث في علم الصرف وعن الجملة وإعرابها يبحث في علم النحو وعن الدلالة أو المعنى يبحث في علم الدلالي^٣.

^١ الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية (بيروت- لبنان: دار الكتب العلمية، ١٩٧١).
^٢ المرحوم السيد أحمد الهاشمي، مختار الأحاديث النبوية (سماع: مكتبة و مطبعة كريا طه فوتر).

³ Jon Pamil, et al, *Ilmu Shorof Teori Dan Alikasinya* (Pekanbaru: Cahaya Firdaus Publishing And Printer, 2018).

الكلمة وتغييرها تبحث في علم الصرف. الصرف في اللغة هو تصريف أي تغيير من صيغة الأصل إلى الصيغة الأخرى. وفي الصناعة تحويل الأصل الواحد إلى أمثلة مختلفة لمعان مقصودة لا تحصل إلا بها. فكذلك علم عن الكلمة وأصلها وتغييرها من الصيغة المتنوعة (الفعل الماضى وفعل المضارع وفعل الأمر وفعل النهى والمصدر وإسم الفاعل وإسم المفعول وإسم الزمان والمكان وإسم الآلة) يسمى علم الصرف⁴. علم الصرف يبحث عن التصريف وعن الأفعال مجردة كانت أو مزيدة حيث لا بدا أن يعرفها كل التلاميذ في المعاهد والمدارس الإسلامية الحكومية كانت أو أهلية.

الفعل وهو كلمة دلت على معنى بنفسها مقترن بأحد الأزمنة الثلاثة التي هي الماضى والحال والإستقبال. ينقسم الفعل بالنظر إلى عدد حرفه إلى قسمين: وهما فعل ثلاثى وفعل رباعي. أما الثلاثى فهو الذى يكون أصول حروفه ثلاثة كضَرَبَ، وأما الرباعي وهو الذى يكون جوهر حروفه أربعة كدَخَرَجَ يعنى أن أصول حروف الفعل منحصرة في هذين القسمين اللذين بينهما انفصال حقيقي فلا تكون أصول حروفه أقل من ثلاثة ولا أكثر من أربعة أصلا و كل ذلك بشهادة التتبع واستقراء كلام العرب وكل واحد منهما أى من الثلاثى والرباعي إما مجرد عن الزيادة في أصول حروفه كما تقدم من نحو ضَرَبَ ودَخَرَجَ، أو مزيد فيه بأن زيد على أصول حروفه حرف فصاعدا كآضَرَبَ وتَدَخَرَجَ⁵.

الصرف هو فرع من العلوم المهمة في تعليم اللغة العربية في المعهد، وفي معهد شيخ برهان الدين كونتو كمبار كيري هناك أكثر الكتب المتعلمة باللغة العربية، ككتاب متن الأجرومية، وكتاب مختر الأحاديث، وكتاب إعانة الطالبين، وكتاب تعليم المتعلم للشيخ برهان الدين الزرنوجي، وغيرها. تلاميذ معهد شيخ برهان الدين يتعلمون علم الصرف منذ الصف السابع حتى الصف الثامن عشر، والمدرس يستعمل كتباً مختلفة في تعليم الصرف ومنها كتاب متن البناء والأساس للإمام ملاعبده الله الدنقزي لتلاميذ الصف السابع وكتاب شرح الكيلاني لتصريف العزى لتلاميذ الصف الثامن حتى الصف التاسع وكتاب شرح سعد الدين التفتازاني على التصريف العزى لتلاميذ الصف العاشر حتى صف ثانى عشر.

⁴Maftuh Ahnan, *Metode Belajar Ilmu Shorof* (Surabaya: Terbit Terang).

⁵أبي الحسين علي، شرح الكيلاني (سماوع: مكتبة و مطبعة كريا طه فوترا).

الغرض في تعليم الصرف بإستعمال كتاب شرح سعد الدين التفتازانى على التصريف العزى لتلاميذ الصف الثانى عشر ليكون التلاميذ مستوعبين وقادرين على فهم التصريف ومعانى الأفعال الثلاثية المزيدة التى تعلموها فى الصف السابع بإستعمال كتاب متن البناء والأساس للإمام ملاعبدالله الدنقى. ويرجو المدرس أن يكون التلاميذ يستوعبون معانى الأفعال الثلاثية المزيدة عند قراءة الكتب الأصغر، لأن التلاميذ يمارسون قراءة الكتب العربية فى مواد أخرى مباشرة تطبيقاً لعلم الصرف والنحو اللذين تعلموا فى الصف السابع حتى الصف الثانى عشر.

وكتاب تعليم المتعلم للشيخ برهان الدين الزرنوجى هو إحدى الكتب التى يستخدمها التلاميذ غالباً لممارسة قراءة الكتاب الأصغر فى المعهد. وتضمن هذا الكتاب كيفية إجعال شخص معلماً ناجحاً وإجعال تلاميذ متعلمين ناجحين ومطيعين. وهو كتاب الزرنوجى الوحيد الذى لا يزال موجوداً حتى اليوم. هذا الكتاب من تأليف إبراهيم بن إسماعيل، ونشر عام ٩٩٦ هـ، وقد أقر علماء الغرب والشرق بشعبية هذا الكتاب^٦.

قد تعلم التلاميذ معانى الأفعال الثلاثية المزيدة لا تقتصر على حفظها فحسب، بل من المهم أن يفهموا أوزان ومعانى الأفعال الثلاثية المزيدة ويعرفوا التغييرات فى تلك الأوزان من خلال الممارسة المباشرة عند القراءة وفهم الكتب العربية أو النصوص التى تدرس رسمياً أو غير رسمية فى المعهد. لكن الواقع أكثر التلاميذ فى معهد شيخ برهان الدين كونتو لم يعرفوا المعانى والترجمتها والتفسيرها التى تصدر من الأفعال المزيدة الواردة عند ممارسة قراءة الكتاب الأصغر كما أثارت إليها حاملات ملاحظة قامت بها الباحثة ونتيجة أجوبتهم عندما سؤلوا عن معانى الأفعال الثلاثية المزيدة وغير قادرين على بيان معانى الأفعال الثلاثية المزيدة.

منهجية البحث

تستخدم هذا البحث أسلوب البحث النوعي، فتصميم البحث المناسب المستخدم هو منهج البحث الكيفي (نوعي) بطريقة وصفية. منهج البحث الكيفي (النوعي) هي منهج البحث تعتمد على فلسفة الوضعية، وتستخدم لفحص الظروف الطبيعية للأشياء، (على عكس التجارب) حيث يكون الباحثون هما لأدوات الرئيسية، ويتم تثليث تقني اتجمع

⁶Nurul Huda, *Konsep Belajar Dalam Kitab Ta'limmul Muta'allim* (Semarang: Pusat Penelitian IAIN Walisongo, 2000).

البيانات (مجتمعة)، وتحليل البيانات استقرائي/نوعي، وتؤكد نتائج البحث النوعي علما لمعنى بدلا من التعميم.^٧ والطريقة الوصفية هي ما توجه إلى المشكلات منظما ومضبوطا عن صفات المجتمع الإحصائي في موقع معين^٨
نتائج البحث ومناقشاتها

كلمة استيعاب مصدر من إستوعب. إستيعاب الأفكار الواردة في الكتاب فهمها فهما دقيقا^٩. استوعب إستيعابا الشيء: أخذه بأجمعه^{١٠}. وتعريف الاستيعاب لغة هو تحسين التصور للمعنى وجودة الاستعداد الذهني للاستيعاب. وهو المعرفة لشيء أو بلموقف أو الحدث أو التقرير اللفظي ويشمل المعرفة الصريحة الكاملة بالعلاقة والمبادئ العامة^{١١}. و تستخلص الباحثة تعريف الاستيعاب بفهم دقيق على فهم الشيء.

هذا البحث يهدف إلى معرفة درجة استيعاب معاني الأفعال الثلاثية المزيدة لدى التلاميذ في المعهد، لأن هدف تعليم علم الصرف في المعهد هو ليكون التلاميذ مستوعبين وقادرين على فهم التصريف والأفعال الثلاثية والرباعية المجردة المزيدة ومعانها. ويستخدم المدرس كتاب تعليم المتعلم للشيخ برهان الدين الزرنوجي لممارسة قراءة الكتاب الأصفر في المعهد لمعرفة فهم التلاميذ فهما دقيقا عن معاني الأفعال الثلاثية المزيدة التي يتعلموها في علم الصرف، فالباحثة تبحث كيف استيعاب تلاميذ الصف الثاني عشر.

مؤشرات استيعاب معاني الأفعال الثلاثية المزيدة

يصف وينا سانجايا ثلاثة مؤشرات وهي^{١٢}:

١. ترجمة

ليست نقلا من لغة إلى أخرى، ولكن مفهوم مجرد إلى نموذج رمزي ليسهل التلاميذ الذان

تعلمها.

⁷Sugiyono, *Meode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, 2nd edn (Bandung: ALFABETA, CV, 2022).

⁸Siti Tarwiyatussaadah, (الدراسة الحالة في استيعاب المفردات العربية بأسلوب التعليم الرفاعي و علاقته بقدرة التلاميذ على فهم النصوص العربية) UIN Sunan Gunung Jati Bandung, 2015.

⁹ قاموس المعاني.

^{١٠} المنجد في اللغة (٢٠١٤، dar-el machreq, bairut).

^{١١} أسماء سنينة، نجاة شنون، and هنيدي بن طاهر، 'درجة استيعاب المقرر الدراسي لمادة الرياضيات لدى تلاميذ السنة الخامسة ابتدائي'، جامعة محمد بوضياف، ٢٠٢١، ١٠.

¹² Wina Sanjaya, *Kurikulum Dan Pembelajaran Teori Dan Praktek Pengembangan KTSP* (Jakarta: Kencana, 2008).

٢. تفسير

هو أوسع من ترجمة يعنى القدرة على تعرف وتفهم الأفكار الكتابية.

٣. استقراء

هو تتطلب قدرات فكرية أعلى وبخاصة من خلال الإستقراء من المأمول أن يتمكن شخص ما رؤية سر من المكتوب.

علم الصرف

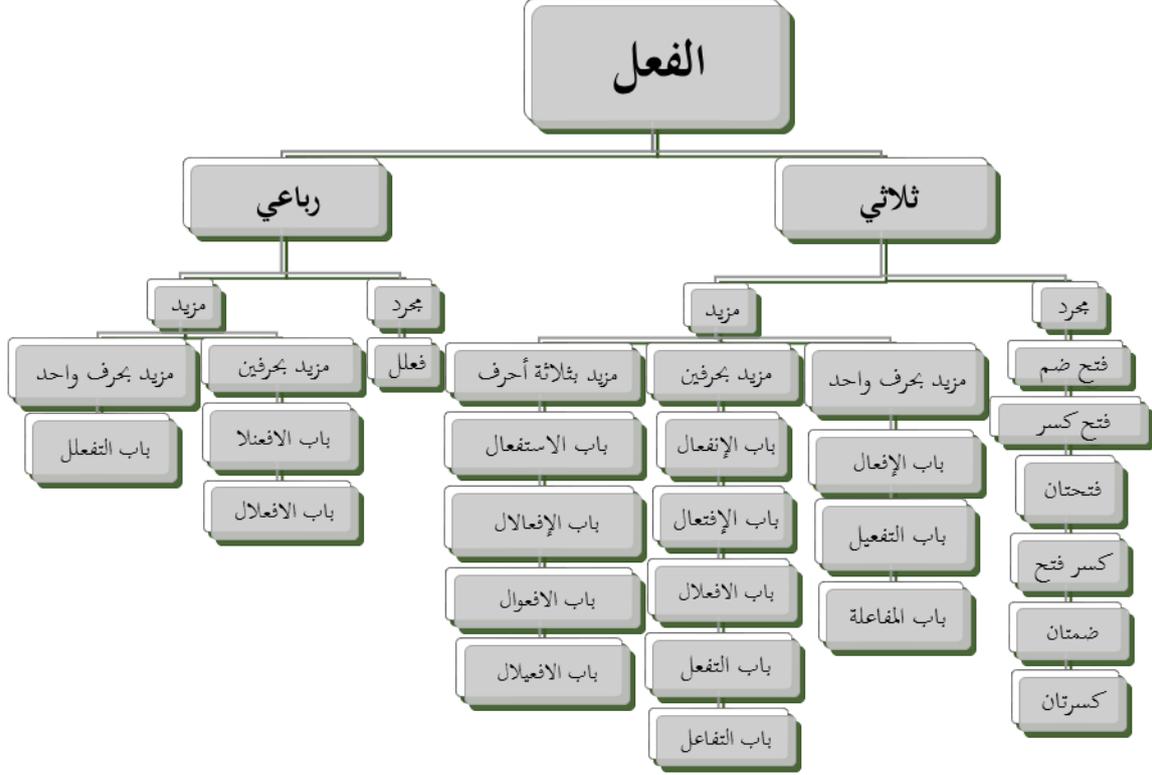
علم الصرف هو من العلوم العربية، ويبحث فيه عن الكلمة وتغييرها في الوزن و المعنى و التصريف "واعلم أن التصريف في اللغة التغيير وفي الصناعة تحويل الأصل الواحد إلى أمثلة مختلفة لمعان مقصودة لا تحصل إلا بها، ثم الفعل إما ثلاثي وإما رباعي وكل واحد منهما إما مجرد أو مزيد فيه وكل واحد منها سالم أو غير سالم ونعنى بالسالم ما سلمت حروفه الأصلية التي تقابل بالفاء والعين واللام من حروف العلة والهمزة والتضعيف"^{١٣} أما الثلاثي المجرد ما كان ماضيه على ثلاثة أحرف أصلية وهو ستة أبواب وأما الثلاثي المزيد فيه فهو ما كان ماضيه زادت أحرفه من ثلاثة أحرف بزيادة فصار ماضيه على أربعة أحرف وهو ثلاثة أقسام، القسم الأول بزيادة الحرف الواحد وهو ثلاثة أبواب، والثاني بزيادة الحرفين وهما خمسة أبواب، والثالث بزيادة ثلاثة أحرف وهي أربعة أبواب. وأما الرباعي المجرد فهو ما كان ماضيه على أربعة أحرف أصلية وهو باب واحد، بالوزن فعلل. وأما الرباعي المزيد فيه فهو ما كان ماضيه زادت أحرفه من أربعة أحرف أصلية بزيادة وهو قسمان، الأول ما زيد فيه حرف واحد وهو باب واحد. الثاني ما زيد فيه حرفان وهو بابان. وعدد أبواب التصريف ٢٢ باباً^{١٤}. ذكر الإمام ملاعبده الله في كتابه أن أبواب التصريف ٣٥ باباً. ولكونه تذكر الباحثة في هذا البحث ٢٢ باباً فقط. وفي كتاب متن البناء والاساس تكون ابواب التصريف خمسة وثلاثين باباً، "إعلم أن ابواب التصريف خمسة وثلاثون باباً: ستة منها للثلاثي المجرد"^{١٥}.

^{١٣} أبي الفضائل إبراهيم، شرح تفتازاني (اندونيسيا: الحرمين سنقافرة - جدة).

^{١٤}Jon Pamil, Djepri E Hulawa.

^{١٥}الإمام ملاعبده الله الذنقى، متن البناء و الاساس (surabaya: مكتبة محمد احمد نيهان و اولاده).

وتكتب الباحثة رسم البيان عن أبواب التصريف ٢٢ بابا تسهل التلاميذ معرفتها كما يلي:



كتاب تعليم المتعلم

كتاب تعليم المتعلم هو أحد الكتب المشهورة عند التلاميذ بإندونيسيا، يتعلمون هذا الكتاب في المعاهد كمعهد شيخ برهان الدين كنتو والمعهد دار القرآن كويخ وغيرهما. تضمن هذا الكتاب كيفية إجمال شخص معلما ناجحا وإجمال تلاميذ متعلمين ناجحين ومطيعين. كتاب تعليم المتعلم هو كتاب الزرنجي الوحيد الذي لا يزال موجودا حتى اليوم. هذا الكتاب من تأليف إبراهيم بن إسماعيل، ونشر عام ٩٩٦ هـ، وقد أقر علماء الغرب والشرق بشعبية هذا الكتاب^{١٦}.

طبع كتاب تعليم المتعلم لأول مرة في ألمانيا في عام ١٧٠٩ م على يد رالاندوس، وفي لايساك في عام ١٨٣٩ م على يد كابساري مع مقدمة إضافية كتبها بليسسر، في مرصد أباد عام ١٢٦٥ هـ، وفي قزانفي عام ١٨٩٨ إلى ٣٢ صفحة، وفي ١٩٠١ م أصبحت ٤٠ صفحة، وفي تونس أنصان عام ١٢٩٢ هـ أصبحت ٤٦ صفحة وفي عام ١٣٠٧ هـ و١٣١١ هـ أصبحت ٥٢

¹⁶Huda.

صفحة. على شكل حرف علة، يمكن العثور عليه من ناشر المفتاح، سرايبا. يحظى هذا الكتاب بالعديد من المعجبين وله مكانة جيدة في بيئة الطلاب والمعلمين¹⁷.

ألف شيخ الرزنجي كتاب تعليم المتعلم. الرزنجي هو لقب مأخوذ من اسم المدينة التي عاش فيها الرزنجي، وهي مدينة زرنوج. زرنوج هي مدينة تابعة للعراق، ولكن هذه المدينة الآن مدرجة في أراضي أفغانستان لأنها قريبة من مدينة خوجندا. لا يعرف الكثيرون ولادة الرزنجي، لكن يعتقد بأنه عاش في نفس الفترة التي عاش فيها الرزنجي آخر. الاسم الكامل للآخر الرزنجي تاج الدين نعمان إبراهيم الرزنجي وهو عالم عظيم. توفي عام ٦٤٠ هـ / ١٢٤١ م¹⁸. يستند هذا التقدير إلى معلومات من محبوبه. سليمان الكفراوي في كتابه أعلام الأخبار من فقهاء مذهب النعمان المختار الذي وضع الرزنجي في فئة علماء المذهب الحنيفة من الجيل الثاني عشر. أما عن سنة وفاة الشيخ الرزنجي، فقد العثور على عدة سجلات مختلفة، منها عام ٥٩١ هـ، ٥٩٣ هـ، ٥٩٧ هـ¹⁹.

في كتاب تعليم المتعلم للشيخ برهان الدين الرزنجي يتكون من ثلاثة عشر فصلا²⁰. لم تستطع الباحثة أن تبحث كلها. في هذا البحث حددت الباحثة الثلاثة الفصول الأول هو "فصل في ماهية العلم والفقهاء وفضله". و"فصل في النية في حال التعلم" و"فصل في اختيار العلم والاستاذ والشريك والثبات عليه". ثم أخذت الباحثة تلك الفصول لأن الفصول يتعلمون تلاميذ الصف الثاني عشر في المعهد غالبا عند ممارسة قراءة الكتاب الأصفر وناب فيها من الأفعال الثلاثية المزيدة ومعانها.

أسلوب البيانات البحث

تستخدم الباحثة في أسلوب البيانات البحث تقنية كما يلي :

١. الإختبار

¹⁷M. Athiya Al-Abrasyi, *Beberapa Pemikiran Pendidikan Islam* (Yogyakarta: Titian Ilahi Press, 2010).Al-Abrasyi.

¹⁹Affandi Mochtar, *Kitab Kuning Dan Tradisi Akademik Pesantren* (Bekasi: Pustaka Isafahan, 2008).

²⁰Djeprin E. Hulawa, 'Al-Zarnuji's Character Concept in Strengthening Character Education in Indonesia', *Jurnal Pendidikan Islam*, 4.2 (2019), 25–40 <<https://doi.org/10.15575/jpi.v4i2.2395>>.

تستخدم هذا الإختبار لمعرفة كيف استيعاب معانى الأفعال الثلاثية المزيدة بحرف واحد في كتاب تعليم المتعلم للشيخ برهان الدين الزرنوجي لدى تلاميذ الصف الثاني عشر في معهد شيخ برهان الدين كونتو كمبار كيري.

٢. التوثيق

تستخدم هذا التوثيق لجمع البيانات الثائقية مثل عدد الفصول وعدد التلاميذ الذي تمت دراستهم وغير ذلك.

طريقة تحليل البيانات

أما طريقة تحليل البيانات في البحث هي منهج كيفية بطريقة وصفية يعنى تحليل الباحثة ومجموعة البيانات وفقا لمؤشرات ثم تحصل أسئلة الإختبار التلاميذ. بعد أن الإختبار وجدت الباحثة من الكتاب فالباحثة تستعمل الرمز لتحليل بيانات إختبار التلاميذ فيما يأتى :

$$P = \frac{F}{N} \times 100 \%$$

P = نسبة مئوية

F = تكرار

N = مجموعة ²¹

استخدمت الباحثة أربعة معايير لمعرفة كيف استيعاب معانى الأفعال الثلاثية المزيدة في كتاب تعليم المتعلم للشيخ برهان الدين الزرنوجي لدى تلاميذ صف ثانى عشر في معهد شيخ برهان الدين كونتو كمبار كيري، منها: ^{٢٢}

١. ٩١٪ - ١٠٠٪ (جيد جدا)

٢. ٧٦٪ - ٩٠٪ (جيد)

٣. ٥٥٪ - ٧٥٪ (مقبولة)

٤. ٥٤٪ - ٥٠٪ (ضعيف)

²¹Anas Sudjono, *Pengantar Statistik Pendidikan* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2014).

²²Zainal Aqib, *Penelitian Tindakan Kelas* (Bandung: Yrama Widya, 2014).

الخاتمة

بناء على نتائج البحث الذي تم إجراؤه في معهد شيخ برهان الدين كونتو ويتضح من مؤشرات تحصيل التلاميذ في عملية التعلم ونتائج اختبارات القدرات على شكل ١٠ أسئلة مقالية، أن مستوى قدرة التلاميذ على استيعاب في الواقع هو في الإجابة على الأسئلة والبحث عن الوزن ومعنى ثلاثي مزيد والترجمة وإعطاء أمثلة أخرى هناك قيم مختلفة.

انطلاقاً من ٤ فئات من الإنجاز ٢٠ تلميذاً، لا يتم تصنيف أي من الطلاب على أنهم ضعيفاً لأنهم جميعاً في فئات جيد ومقبولة. لكن في الفصل الثالث هناك أربعة تلميذ (٢٠٪) مصنفين على أنهم جيد جداً، ١١ تلميذ (٥٥٪) مصنفين على أنهم جيد، ٥ تلميذ (٢٥٪) مصنفين على أنهم مقبولة. لذلك من الناحية التحليلية، تتحسن استيعاب معاني الأفعال الثلاثية المزيدة في كتاب تعليم المتعلم للشيخ برهان الدين الزرنوجي لدى تلاميذ الصف الثاني عشر في معهد شيخ برهان الدين كونتو من خلال تدريبهم عند قراءة الكتاب الأصفر باستمرار.

المراجع

- Ahnan, Maftuh, *Metode Belajar Ilmu Shorof* (Surabaya: Terbit Terang)
- Al-Abrasyi, M. Athiya, *Beberapa Pemikiran Pendidikan Islam* (Yogyakarta: Titian Ilahi Press, 2010)
- Al-Zarnuji, 'Ta'lim Al-Muta'alim Thariq Al-Ta'allum', 2004, p. 96
- Aqib, Zainal, *Penelitian Tindakan Kelas* (Bandung: Yrama Widya, 2014)
- Huda, Nurul, *Konsep Belajar Dalam Kitab Ta'limul Muta'allim* (Semarang: Pusat Penelitian IAIN Walisongo, 2000)
- Hulawa, Djepri E., 'Al-Zarnuji's Character Concept in Strengthening Character Education in Indonesia', *Jurnal Pendidikan Islam*, 4.2 (2019), 25–40
<<https://doi.org/10.15575/jpi.v4i2.2395>>
- Jon Pamil, Djefrin E Hulawa, Dadang Firdaus, *Ilmu Shorof Teori Dan Alikasinya* (Pekanbaru: Cahaya Firdaus Publishing And Printer, 2018)
- Mochtar, Affandi, *Kitab Kuning Dan Tradisi Akademik Pesantren* (Bekasi: Pustaka Isafahan, 2008)

- Sudjono, Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2014)
- Sugiyono, *Meode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, 2nd edn (Bandung: ALFABETA, CV, 2022)
- Tarwiyatussaadah, Siti, 'استيعاب المفردات العربية بأسلوب التعليم الرفاعي و علاقته بقدرة التلاميذ على فهم', *UIN Sunan Gunung Jati Bandung*, 2015
- Wina Sanjaya, *Kurikulum Dan Pembelajaran Teori Dan Praktek Pengembangan KTSP* (Jakarta: Kencana, 2008)
- إبراهيم, أبي الفضائل, شرح تفتازاني (اندونيسيا: الحرمين سنقافرة - جدة)
(مكتبة محمد احمد نهان و اولاده: surabaya) الذنقزى, الإمام ملاعبدالله, متن البناء و الاساس
الغلاييني, الشيخ مصطفى, جامع الدروس العربية (بيروت- لبنان: دار الكتب العلمية, 1971)
المنجد في اللغة (bairut: dar-el machreq, 2014)
- الهاشمي, المرجوم السيد أحمد, مختار الاحاديث النبوية (سماراع: مكتبة و مطبعة كرياطه فوترا)
هنيدة بن طاهر, 'درجة استيعاب المقرر الدراسي لمادة الرياضيات لدي تلاميذ السنة and سنينة, أسماء, نجاة شنون
خامسة ابتدائي, جامعة محمد بوضياف, 2021, 10.
- علي, أبي الحسين, شرح الكيلاني (سماراع: مكتبة و مطبعة كرياطه فوترا)
قاموس المعاني